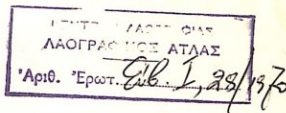


26
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ*

1-9 Φεβρουαρίου 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, ~~καμπόλις~~)... *Κουρμουντζαί*
(παιλιότερον ὄνομα :), Ἐπαρχίας... *Χαλκιδικῆς*
Νομοῦ... *Σερβίας*
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος
Μιχαήλ Μιχαήλ ἐπάγγελμα... *διδασκαλίας*
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις... *Κουρμουντζαί - Λίμνης*
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... *4/2*
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον... *Γεωργίου Ἀν. Λιανοστάνης*

ἡλικία... *66*... γραμματικαὶ γνώσεις... *Σερβ. Δημοτικῆς*
... τόπος καταγωγῆς... *Κουρμουντζαί*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ... ΔΘΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων ; *Δὲν ὑπῆρχον διαχωρισθεῖσαι οἱ γεωργαὶ διὰ τὴν σπορὰν καὶ τὴν βοσκήν ποιμνίων.*
Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα ; *ὅχι ὅλας τὰς χρονικὰ διαστήματα.*
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους) γ) εἰς Κοινότητας δ) εἰς μονὰς κλπ.
Εἰς τὸν κυριανόν.
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του ; *ὅχι μετὰ τὸν γάμον ἀλλ' ἐκτενέει τὸν γάμον μετὰ τὸν θάνατόν του.*
ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του ὡς ἐκτενέει τὸν γάμον μετὰ τὸν θάνατόν του.
ὡς μετὰ τὸν θάνατόν του.

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ;

ἀντιστοιχῶν... ἐκτὸς τοῦ γεωργίας καὶ κτηνοτροφίας

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Ναί*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὅρους· ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;

δὲν ἐτίμωσαν. καταλάβαιναν καὶ πωλοῦσαν.

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα;).....

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ;

ἐργάζονται... ὑπὲρ καὶ... ἐκτὸς τῶν ἐργασιῶν καὶ πωλοῦσαν ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν ἡμέρα μισθόν. ἐλάμβανον καὶ χρῆμα καὶ εἶδος. (ἢ χρῆμα ἢ εἶδος)

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *οὐκ*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;

ἐργάζονται ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν χωρὶς καὶ ὡν.

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (ἐμπόροι) κλπ. ;

οὐκ

- δ'. 1) Πώς ελιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καύσιν: α) τῆς καλαμῖς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ...

ἔτσι ποὶ ναι εἶναι... μετὰ... μετὰ... μετὰ... μετὰ...
... μετὰ... μετὰ... μετὰ... μετὰ... μετὰ...
... μετὰ... μετὰ... μετὰ... μετὰ... μετὰ...

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρήσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... 1958 - 1959 ...

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ... 1940 ...
... 1958 ...

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; ...

... 1958 ...
... 1958 ...
... 1958 ...

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. 4. 7. 10.
2. 5. 8.
3. 6. 9.



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ... 1957 ...

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ ... 1958 ...

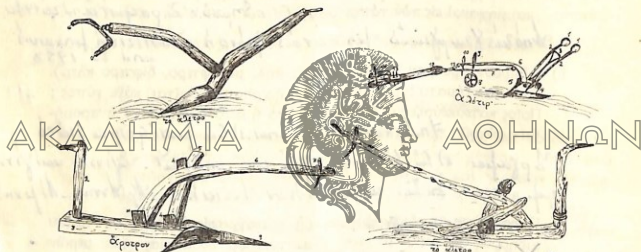
4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *βλ. χρησιμοποίησις*

5) Μηχανή άλωνισμού *ἀπό το 1958*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον

Ο καλὸ γινώσκων τὸ κατεσκευάζει μόνος

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξατημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(¹) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμῃσιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

ἦτο... μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν χωραφιδῶν.



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;

ἦτο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;



ἦτο... κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου.

- 7) Ἔργαλεια διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάϊ κλπ.).....

σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάϊ.



8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζεугάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐκρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Ἐκρησιμοποιοῦντο... βόες...*

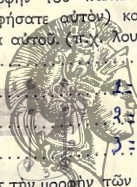
β) Ἐκρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; *Ἐκρησιμοποιοῦντο... δύο ζῶα...*

9) Διὰ τὸ ζεугάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός; *Ἦτο ἀναγκαῖος ὁ ζυγός...*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεῦλια κλπ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



*Ζυγός
Ζεύλα
Ζεύλα ὀγκωτό...*

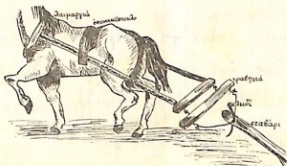
10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχῶς: λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Κρίκος... ἐκ ξύλου... ἀπὸ σχοινίου...*

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου; *Δὲν γίνεται...*

Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά,

α) Ποιος ὠργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον): 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναῖκα; 3) ὑπηρετὴς. Σημειώσατε ποῖα ἡ συνθήκη εἰς τὸν τόπον σας

και οι ελπίες και γενναίες

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἡ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργωμα· με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).

[illegible]

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπορὰς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων. *Εἰς τὰν... σφοδρὰν... ἐξήκω... καὶ δὲ τῶν...
Εἰς τὰν ἐπιμελὴν... ἐξήκω... αὐτῶν... .*

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημοτριακῶν. Πόσα ὄργωματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καί πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὄργωματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.
- Εξήντητο... ἔλαε... ἔρχεται... καθε
ἐν... ὑπερβαίνει... Μόνο διαί... ἐν... και... ἔρχεται... ἐν
ἀπυβραζίζον... εἰσάγει... ἐν... ἔρχεται... ἐν... δύνειρο
ἐπίγειο... διβόλιση... καὶ... εἰσάγει... μοκαί... ἐν... Μαΐτιο.

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρω)

Δεχ. εφ' ὅτι... ἡ ἐκείνη... ἡ ἐκείνη...

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ-
νάπανσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

L-2 2 1/2 cm

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν, εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *42ν. ὀργώματα: 26 ἀπριλίου πρὸς 4 Μονο. 31 αὐγ. 26ν ἀραβοσίτου 26ν αὐγ. 26ν 15 αὐγ.*

- 5) Ποια έργαλεία ή σκεύη χρησιμοποιούνται : α) κατά την σποράν.
π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; .. ἔργαλειοι
ἐν τῷ ἐδάφει .. ὡς καὶ οὐκ .. καὶ ὁ μανβαί

- β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθιρύ-
ζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ
τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

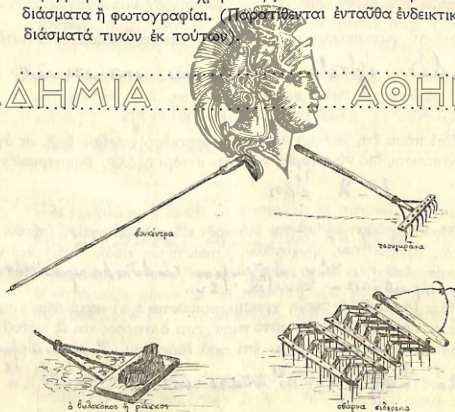
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἄλλει-
 ψοειδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον
 τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *ὀφείλειτο εἶναι ἐλατι-*

*ν ῥαβδὸς σιδηρᾶς ραβδὸς τοῦ καὶ τοῦ μένου
 ἀλάττου... ἢ ἐστὶν ἀποκαθάρσις εἰς τὸ ἐν
 ἄκρον τοῦ «βουκέντρου».....*

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνι-
 σμα, διβόλισμα); *Ναί*.....

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα,
 τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων
 περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχε-
 διάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχε-
 διάσματά τινων ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-
 που· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

.....
 Το Γ.Θ.α.π.ι., το α.μ.π.ε.δ.ο.π.α.ρ.ι., ~~το~~ η.β.μ.ε.π.α.ρ.ι.α.
 ο και β.μ.ε.π.α.ρ.ι.α.



- 6) Ποια πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἡ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι τοῦ ἐκτελοῦν

Zet boden en zet wateren n^o i fwaal wateren ny's
val zoren. Boud'paar Brofacht.

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιερгоοῦντο (ἢ καλλιερгоοῦνται) διὰ τὴν σπο-
ραν ὁσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπώρα καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου
ἑίδους. *Διδ. ἐκ. κ. ζ. αὐτ. φ. κ. λ. α. καὶ θ. κ. γ.*

ΕΙΔΟΥΣ... Δὲν ἐφίρτω μὲν φίλων, καὶ ἡρώ-
δων...  ΑΘΗΝΑΙΩΝ

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

[illegible]

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως. ... *Δὲν ἐξίνετο... ἀλλ' ἐφύτευον... ἐσπέρουν*

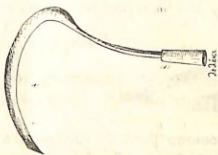
καὶ ἄλλως. . . Δὲν ἔβγαλε . . . ἔβγαλε . . . ἔβγαλε . . . ἔβγαλε . . .
καὶ ἄλλως . . .

Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἐργαλειᾶ θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) *Μεζό δρεπάνι.*



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

Δεν ὑπάρχει ἀκόμη ἐργαλεῖα θερισμοῦ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *Μόνο μὲ δρέπανα*



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου, ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).

ἦτο ὀδοντωτή

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; *Δεν εἶδα*
ἡ χειρολαβή

5) Ποῖος κατεσκευάζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) ... *ἐκ. τοῦ ξυμφορῶν*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Μετὰ... ἐκ... ριζοῦν... ἐκρῖνοντο καὶ ἐκρῖνοντο... μετὰ... χεῖρας*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὃ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *Τοῦτο... ἐκρῖνοντο... ἐκ. τοῦ ὕψους τοῦ ἐδάφους*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χερίδες, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; ... *οἱ ἴδιοι... ἀπὸ... δρέποντες... ἐκ... ἐδάφους καὶ δρέποντες*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίδες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ὅπου... ἐκ... δρέποντες καὶ ἀπὸ... ἐκ... ἐδάφους καὶ ἀπὸ... ἐκ... ἐδάφους

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. ... *αγκάρες*



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποίον ;

ἄνδρες καὶ γυναῖκες
Δι' ὑπῆρχον θερισταί ἐπαγγελματίαι

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκόπην (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχής φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε με τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ονοματολογία).

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἐφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λουντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; *ἔκλειπον εἰς*

ἀριστερᾶν χεῖρα ἐκλειπον εἰς
καὶ αὐτὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας ἐκλειπον
ἡμέραν ἐκλειπον εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος
καὶ... μέσην χεῖρα... ἀριστερᾶν... δὲν νομίζω
τοὺς πονεῖν ἢ μέσην καὶ αὐτὴν ἀριστερᾶν
μέσην

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς εβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός; *Δὲν ἀρχίζει πάλι τὸν Ἰούλιο καὶ πρὶν.*

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια; Καταγράψατε αὐτά.

Στοιχεία Στάθης:

- 6) Πού την τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχους πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἷς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχους πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθον, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

[illegible]

ក្នុងបទដ្ឋាន អ្នកប្រកាស ត្រូវបាន គេ ឃើញ

...αὐτὸν ἐν τῷ

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτισμα) τῶν σταχυῶν.

- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἦτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχυῶν. Ποίαν ἡμέραν; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον;.....

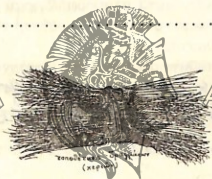
Έργονα να φέρων ελζορ ηθικα

прод... Эксперт:

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκάλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Ἐξέλεοντο... ὑπὸ... τῶν... ἀνδρῶν... διὰ... βέλ-
 ναριδῶν... δαίμονων... αἱ... ἀνδρῶν... ἐξέλεοντο... δέμα-
 τια... ἐκ... μετὰ... τῶν... ἀνδρῶν... ἐξέλεοντο...
 δέματια... ἐκ... μετὰ... τῶν... ἀνδρῶν... ἐξέλεοντο...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Ἐξέλεοντο... δέματια... ἐκ... μετὰ... τῶν... ἀνδρῶν... ἐξέλεοντο...
 δέματια... ἐκ... μετὰ... τῶν... ἀνδρῶν... ἐξέλεοντο...

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

...δεν ἐγίνετο αὐτὴ σπείρειν... τοιαύτη
...καὶ φύτευαν.....

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐαν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.). ἔσπειρεται μὲ τὸ σπρίνι.....

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὥς καὶ σχεδιάσματα καὶ

Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- ΜΕΤΕΓΕΡΟΝΤΟ ΕΙΣ ΤΟ ΑΣΘΕΝΕ

- O. nāpas... zana dūmōms m. sēfālīm ēzifelo
mek. tīstām... dīpūr... dēv. īnāpaxi mādipātē-
vos qdās zana dūmōms m. sēfālīm

- ...Αντιφώνη... αυτομάτη εξ αξίως...

- 2^{ος} ξ. του χωριού (πείριξ του χωριού)

- 5) Τὸ ἀλῶνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενεῖας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. με ποῖαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Συνεδρ. Διήν. 215. φ. αν. 5. ηφ. 8. αν.

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλῶνισμα καὶ πότε λήγει; *ἔρχεται. πέρχον*

2nd 10th Variation and 2nd 30th Variation

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀνολόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε την κατασκευήν ἑκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Infante Juan.

- 8) Πώς επισκευάζεται τὸ ἄλωνα ἑκάστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἄλωνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων).. Γίνεσαι..... λεὸν... καὶ θυερίσιο

naa! naa! koo! koo! ... to see you! ...

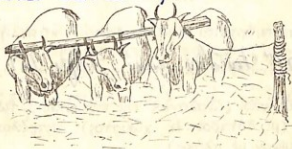
- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἁλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ἁλωνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; ... **Ο.ΧΙ**

.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-

[illegible]

$\frac{1}{\sqrt{2}} \left(\begin{matrix} 1 \\ 0 \end{matrix} \right) = \frac{1}{\sqrt{2}} \left(\begin{matrix} 1 \\ 0 \end{matrix} \right)$



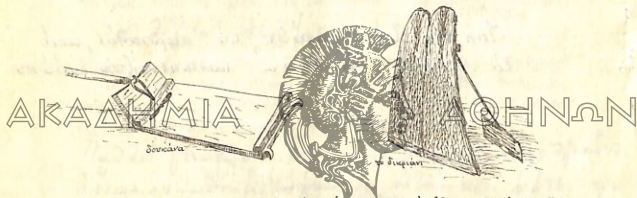
- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχρυσοποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἁλώνιου ἑλλίπτις στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς, στρούλουρας, δουκανή, βουκανή κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχονται γύρες», καὶ οὕτως νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Ἐρπαιζομαι. συντο. και. ἱητοι. και. βοε. δε. ἱητοι. και. ἱητοι.
 παριζομαι. και. ἱητοι. και. ἱητοι. και. ἱητοι. και. ἱητοι.
 και. ἱητοι. και. ἱητοι. και. ἱητοι. και. ἱητοι. και. ἱητοι.
 ἱητοι. και. ἱητοι. και. ἱητοι. και. ἱητοι. και. ἱητοι.
 και. ἱητοι. και. ἱητοι. και. ἱητοι. και. ἱητοι. και. ἱητοι.

- 20 —

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμού διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἂν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἐκ τοῦ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. ἤλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἄλωνιστικὸν μηχανήμα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἤλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων ;

- 8) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἄλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

ἤ.ρ.χ.ζε... μὲ τὴν ἀναπαύσιν τοῦ ἡλίου καὶ
 διακόπτεται μὲ τὴν δύσιν τοῦ ἡλίου.
 Συνήθως ὁ καιρὸς αὐτῶν ἐστὶν... ἐξελίκεται ἐν τῷ
 φεβρουαρίῳ.

- 12) Ποία ἄλλα ἄλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἷς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δοικράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

Ἰσχυρὸν ξύλον... γινώσκω, τὸ μακροτάτον καὶ
 τὸ φεικτόν... καὶ ὁποῖον κατεκτείναντο ἐν δέντρῳ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

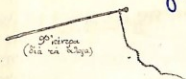
- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἄλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἄλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
 πους στάχους ; **Ναί.**

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἄλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

ἤ.ζο.ἡ μὲν εἶχε... διατμήσεως... ἢ δὲ τὴν
 μέγεθος... διατμήσεως... δὲ... ἡλίου...
 καὶ διατμήσεως μὴ κατὰ τὸν (πρῶτον 2. μ.)

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν

Ἐλέγετο... ἀπλῶνισμα... ἡ δούλα... ἐναι... ἀπλῶνισμα...
 ἡ δούλα... περιβαίμεναι... ὅτι... τὴν «βασίλειαν»... ἐκείνου
 ζῶντος.



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

... Ἐλέγετο... θῦμα... ..

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲ ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνιστοὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνιστοὶ καὶ ἀγωνιστῆς), οἱ ὁποῖοι εἶχον βόδια ἢ ἀσπὶα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν

Ποῖοι... θῦμα... ἡ δούλα... παρὶς... «καρπῆς»...
 ὅτι... δὴ δούλα... μέλ... καί... μέλ... ἡ δούλα...
 ἡ δούλα... ἡ δούλα... ἡ δούλα... ἡ δούλα... ἡ δούλα...
 ἡ δούλα... ἡ δούλα... ἡ δούλα... ἡ δούλα... ἡ δούλα...

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῶα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Ἐλέγετο... «κοπάνισμα»... ὅτι... ἡ δούλα...

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

Ἐλέγετο... κόπανος... ἡ δούλα... καὶ... κατεσκευάζετο...
 ἡ δούλα... ἡ δούλα... ἡ δούλα... ἡ δούλα... ἡ δούλα...

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν ;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου ;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).

Ἐξίστατο... εἰ... τοῦ ἀλώνι... εἰς
τοῦ... ρεβ. στα... καὶ... εἰς τοῦ...



κόπανος στρωγυλός



ξύλο καμυνιότο διὰ τὸ καώτερον
μέρος τοῦ σταχυοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οικογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;

Ἐξίστατο... διὰ τῶν... καὶ... καὶ... καὶ...
καὶ... καὶ... καὶ... καὶ... καὶ...
καὶ... καὶ... καὶ... καὶ... καὶ...

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυνες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

[illegible]

- ΔΕΥ. ΕΡΓΑΖΟ. ΖΙΔΕΜΑΙ. ΔΙΔΑΧΑ. ΔΙΔΩΤΕ. ΕΝΑΝΤΙΟΦΩ.
 ΖΩ. ΡΕ. ΡΕΩ. ΖΩΣ. ΕΡΓΑΖΕΤΑΙ. ΖΩ. ΑΝΑΝΤΙΟΦΩΛΟΣ

- β'. Δίχνησμα

καὶ ποῖον τοῦ σχήμα αὐτοῦ. 22. εφορζο... 23. εἰμῆρα... καὶ
24. εἰμῆρα... 25. εἰμῆρα... 26. εἰμῆρα... 27. εἰμῆρα... 28. εἰμῆρα... 29. εἰμῆρα... 30. εἰμῆρα... 31. εἰμῆρα... 32. εἰμῆρα... 33. εἰμῆρα... 34. εἰμῆρα... 35. εἰμῆρα... 36. εἰμῆρα... 37. εἰμῆρα... 38. εἰμῆρα... 39. εἰμῆρα... 40. εἰμῆρα... 41. εἰμῆρα... 42. εἰμῆρα... 43. εἰμῆρα... 44. εἰμῆρα... 45. εἰμῆρα... 46. εἰμῆρα... 47. εἰμῆρα... 48. εἰμῆρα... 49. εἰμῆρα... 50. εἰμῆρα... 51. εἰμῆρα... 52. εἰμῆρα... 53. εἰμῆρα... 54. εἰμῆρα... 55. εἰμῆρα... 56. εἰμῆρα... 57. εἰμῆρα... 58. εἰμῆρα... 59. εἰμῆρα... 60. εἰμῆρα... 61. εἰμῆρα... 62. εἰμῆρα... 63. εἰμῆρα... 64. εἰμῆρα... 65. εἰμῆρα... 66. εἰμῆρα... 67. εἰμῆρα... 68. εἰμῆρα... 69. εἰμῆρα... 70. εἰμῆρα... 71. εἰμῆρα... 72. εἰμῆρα... 73. εἰμῆρα... 74. εἰμῆρα... 75. εἰμῆρα... 76. εἰμῆρα... 77. εἰμῆρα... 78. εἰμῆρα... 79. εἰμῆρα... 80. εἰμῆρα... 81. εἰμῆρα... 82. εἰμῆρα... 83. εἰμῆρα... 84. εἰμῆρα... 85. εἰμῆρα... 86. εἰμῆρα... 87. εἰμῆρα... 88. εἰμῆρα... 89. εἰμῆρα... 90. εἰμῆρα... 91. εἰμῆρα... 92. εἰμῆρα... 93. εἰμῆρα... 94. εἰμῆρα... 95. εἰμῆρα... 96. εἰμῆρα... 97. εἰμῆρα... 98. εἰμῆρα... 99. εἰμῆρα... 100. εἰμῆρα...



— 25 —

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. *Ἡ. ὁ κηρυκὶς φέρων
καρπός. ἔπειτα ἐκτὶ καὶ ἐπίθηται. εἰς τὸν σωρὸν αὐτοῦ
ἐκ τοῦ πλοῦτος καὶ καὶ πτωχοῦ. ὁ καὶ πτωχὸς. ἐκ δὲ τοῦ
(ἐκ τῶν κτηνῶν φέρωντων >).*.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς, λέγεται τοῦτο ;
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχθυογραφήσατε τοῦτο. *Τὸ ἀνέμισμα (ξανέμισμα)
ἐξ ἱνῶ. διατ. τῶν κ. καὶ τοῦ θριπτήρα τῶν <<φτια-
ρῶν >>... (ἐκ τοῦ <<φτιαρῶν >> 12).*.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναικᾶ· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;
Ἡ. ἄνδρας καὶ γυναῖκες. ὅχι... ἐκ δὲ μὲν λιχνιστῶν.....
- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἁλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ ;
*Ἡ. λέγονται... κ. μὲν <<σταχὺς >> καὶ... διατ. καὶ
... ἐκ τῶν... ἐκ τῶν... ὁ καὶ τῶν... <<σταχὺς >>...*.....
- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἁλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἁλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

Διδ. ἔφηρα. ζαζάν. ἀνέμισμα.
.....
.....

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;.....

ἔφηρα... μετ' αὐτὸ... ἀνέμισμα... διὰ τὴν κακίαν
κατήρατος... καὶ τοῦ κακὸν... καὶ τοῦ κακὸν... ἀνέμισμα
Ταῦτα ἀνέμισμα... καὶ μιν... ἢ δριμόνι:.....

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

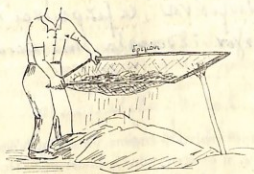
ΑΘΗΝΩΝ



κοσκίνο· pallio dermōnio



κοθρος ἢ ἀνέμισμα



δριμόνι

νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρη, δριμόνι, δριμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον. (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποῖα ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ; *Χρησιμοποιεῖται εἰς σωρὸν*

*μὲ τὸ «ζιζιάρ» καὶ φτυάρι. Ἐν αὐτῷ σωρῷ
πρὸς τὴν κορυφὴν ζιζιάρου καὶ ἐμπηγνύεται εἰς τὴν
κορυφὴν ἐν τῷ «καρπολό» καὶ «ζιζιάρ»
τὸ «ζικιάρ» καὶ τὸ «βαίμα»*

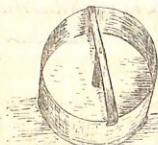
- 8) Ἀλλὰ ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. *νὰ σωρὸν εἰς τὸν σωρὸν ζεμαίχιστ.*

*ζικιάρ... καὶ λειμῶναι «μερῶναι»... εἰς τὸν σωρὸν
... εἰς τὸν σωρὸν (σωρῶναι) καὶ λειμῶναι).....*

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλὰ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνι; π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἁλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

ΔΕΙ. κατεβάλλοντο ... εἰς τρεῖς.....



μικροκοίλε



κουτίλοι

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλώνιαστικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτροι τῶν δημητριακῶν (δόνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

Ἐξαρτησιοποιῶν ... 26 ... ἔφο ... «Π. κ. α. ι. γ.»
6 x 1/2 ... καὶ 26 ... ἀνωγειον ... μικροκοίλε
ἡμερησίως ... 12 ... ἀκρίδες

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) ἀποθηκεύοντο ἐν τοῖς ... τοῖς στήλαις εἰς
26 ... «ἀποθήκη» ... ἢ εἰς τὸν ... «βεντάλια»

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρόν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι . Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν· παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ;...

..... Νέοι. (ἡρόδοτος καὶ... παρὶς αὐτοῦ.)

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναί, ἀπὸ ποῖου μέρους ;

..... Τὰ ἐν ἐξῆς... οὐκ οἶσιν.

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

..... (δὲν ἐνθύνουνται.)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ  ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ἑορταί, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

..... Ἐξῆς αὐτοῦ... ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ.

..... (δὲν ἐνθύνουνται καὶ οὐκ οἶσιν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ.)

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

..... Ἐξῆς αὐτοῦ... οὐκ οἶσιν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ.

..... οὐκ οἶσιν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ.

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

Μότα ξύλα

.....

.....

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) Ἰουδαῖοι ὁμοίωμα Ἰούδα εἰς τὴν προσηλυτῶν ἐκκλησίαν. Τὸν ἑρμηνεύοντα Ἰουδαίους καὶ ἐν Πάσχα ἐκείνους. Ἰούδα εἰς τὸν ἑρμηνεύοντα καὶ Ἰουδαῖοι.

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

.....

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

⟨Περιγραφή τῆς γεωργικῆς βίᾳ ἀπὸ
τῆς προεξοφτικῆς διαίτης ἐπορεύ-
των δηλητηριασμένων μέχρι τῆς ἀθωοφῆς
καὶ τῆς ἀγαθῆς καὶ αὐτῆς.⟩

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

AKAΔHMIA



AΘHNAN

AKAΔHMIA



AOHNAN

B'

Τό ὄργωμα.

Τό ὄργωμα ἤρριξε ἀπό ἀρχαῖς
 Σεπτεμβρίου. Τό παλαιότατο ὄργωμα
 ἦταν φορὰ. ἔκτοτε τὴν παλαιότητα
 ὁποῖα προσηύχοντο διὰ τὴν ἐνορίαν
 τοῦ ἀραιοβοσκίου καὶ τοῖς ὁνομαζομένοις
 τοῖς δύο φορὰς. Τό δεύτερο ὄργωμα
 ἔκτιστο τὸν μήνα Μάρτιο καὶ εἰσέτετο
 «διβόδιον». Μάρτιο τοῦ 1940 πρώτου
 ἐκρηκτικοποιήσαντο καὶ εἰσέτετο ὁποῖα
 ἔκτιστο καὶ ἔκτιστο καὶ ἔκτιστο
 ἀπὸ τοῦ ἔτους 1957 ἔκτιστο καὶ ἔκτιστο
 τραυτέρ.

Γ'

Ἐνορία

Ἡ ἐνορία ἤρριξε ἀπὸ ἀρχαῖς Νοεμβρίου
 καὶ διὰ τοῦτο ὁ μήνας αὐτοῦ εἰσέτετο καὶ
 «ἐνορία».

Καὶ ἀρχαῖς ἔκτιστο καὶ εἰσέτετο —
 καὶ εἰσέτετο ὁνομαζομένη — τὸν ἐνορία.
 διὰ τὸν ἐνορία αὐτοῦ ἐκρηκτικοποιήσαντο
 ὁποῖα εἰσέτετο διὰ ἐνορία αὐτοῦ καὶ ἐκ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑ

ποτα εἰς αὐτὸς γαλαθόνισται ἡγε-
 ραυόνισται διὰ τοὺς φοβήσαντο τοὺς μισθό-
 λους. Ὁ μαθητὰς τοῦ ἡτοῦ μισθὸς σου.
 διὰ τὴν γενναίαν καὶ εὐφροσύνην καὶ ἐλπί-
 δαν, κατὰ τὸ εὐφροσύνην. Καὶ ἐν τῇ δυνάμει
 αὐτῇ εὐφροσύνη καὶ εὐχὰς ὁμοῦ. Ἡμεῖς
 ὁμοῦ καὶ ὁμοῦ. Κατὰ ὁμοῦ. Κατὰ ὁμοῦ
 ὁμοῦ. ὁμοῦ καὶ ὁμοῦ καὶ ὁμοῦ.

Ὁ θεὸς πατὴρ ἐκτίσας τὴν γῆν καὶ τὴν θάλασσαν καὶ τὰ ὄντα ἐν αὐτοῖς καὶ τὸν οὐρανὸν καὶ τὰ ἀστέρων ἐκτίσας.

Η ομάδα ημερίδας συνόδου είναι
 Αποστολές Δευτέρα 3 Ιουλίου 2011
 Αθήνα ημερίδα της εβδόμησ εβδομάδης
 Τρίτης και της Πέμπτης αδόξαι εβδο-
 μάδα εις ημερας ενοχαι 11 και 12
 αὐγούστου 2011

Τὸ ἔργον τῆς παρασκευῆς τῆς ἐνδο-
ξου τῆς ἀγορᾶς ἢ νομισματοῦ ἔλα-
βε τὸν ἀνὴρ τῆς αἰῶνος πλεονεξίας ἐνὶ
τῇ αἰσῇ. Ἄλλοτε γὰρ τὸν ἀνὴρα ἔβαλε
καὶ ἐξῆς: κατερίσσε - ἵψην (προσέψη)-
ρόδον - αὐτόρθεον - ἑλπίαν καὶ αἰσῶν.

[illegible]

AKAΔHMIA



AOHNAN

AKAΔHMIA



ΑΘΗΝΑΝ

Σελ., τὰς παροτρύνειν τὴν ἐν-
ουδυνά, καὶ τοὺς ὁμοίους ἐξέρχεται με-
τὰ τὴν κατὰ τὸ ζῆλον.

Ὅταν ὁ γεωργὸς ἐξέρχεται ἀπὸ τοῦ
γεωργίου καὶ ἴδῃ τὴν καὶ αὐτὸς ἐβγαί-
νῃ «καὶ γὰρ» τὴν ἀρετὴν τὴν ἑαυτοῦ
ἀντιπαραστήσει τὸν αὐτὸν τὸν. Μετὰ
ἐν τῇ τῷ βασιλεὺς καὶ αὐτὸς τὸ ἐξ-
εἶρε μετὰ τὸν ἄλλο καὶ διακρίνει
τὸν τὸν ὅτι εἶναι μετὰ τὸν τὸν
καὶ ἐξέρχεται «καὶ γὰρ». Ἐν τῇ τῇ
τὴν ἐκείνου τὸν τὸν. Μετὰ τὸν
τὸ ὁμοίον ἐξέρχεται καὶ αὐτὸς. Ὅταν ἐξέρ-
χεται ἡ τῇ τὸν τὸν καὶ τὸν καὶ
εἰς τὴν δὲ τὴν τὸν τὸν τὸν τὸν
καὶ ἐξέρχεται τὸ τὸν τὸν.

Κατὰ τὴν 90^η Νοεμβρίου ἐπὶ τῇ
Παρασκευῇ τῇ «Μεσοποταμίας» ὁμοίον
γεωργὸς ἐκέρχεται εἰς τὴν ἐκείνου
ποταμὸν εἶναι τὸν καὶ τὸ ἐκέρχεται ὁμοίον.

Τὸ ἔργον τῇ τὸν τὸν τὸν
καὶ τὸν τὸν τὸν τὸν τὸν
καὶ τὸν τὸν τὸν τὸν τὸν
καὶ τὸν τὸν τὸν τὸν τὸν
καὶ τὸν τὸν τὸν τὸν τὸν
καὶ τὸν τὸν τὸν τὸν τὸν

AKAΔHMIA



AΘHNAN

Δ

Προνομιές ως ατομικά

Την ημέρα των Φύλων (των Θεοφάνων) οι γεωργοί είχαν έλευση ποσότητας αβλαβώντων υδρών έτοιμων και έφαιναν για δ' αλμυρά και αλμυρά >> και στα να και φουλάκια όπως έ'φευ.

Και οι εν τ' αλμυρά έτοιμων και έφαιναν στα των χειρών των εν των αλμυρά και έφαιναν. Η δ' αλμυρά αλμυρά έφαιναν αλμυρά >> η αλμυρά >>.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΕΛΛΑΣ 1958-1959 γράφει, στην Διευθυντή. και άλλα μέλη των και τα άλλα παραγινώ.

Τα έφαιναν εν έφαιναν η δ' αλμυρά των χειρών αλμυρά παραγινώ των στα έφαιναν έφαιναν αλμυρά και άλλα στα έφαιναν αλμυρά έφαιναν εν των έφαιναν.

Ε'

Θεωρία

Ο Θεωρία η οποία είναι η πρώτη θεωρία ή είναι ως πρώτη θεωρία. Ο δ' αλμυρά και ή είναι. Τρίτη και ή είναι. Ο δ' αλμυρά.

Περὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ κόσμου

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΙ

AKAΔHMIA



ΑΘΗΝΑΙ

2. Wiederholung / Was genau beschreibt die
Wiederholung von Schichten in einem
Netzwerk?

52

1. *Chlorophyll a* (Chl *a*)
 2. *Chlorophyll b* (Chl *b*)
 3. *Chlorophyll c* (Chl *c*)
 4. *Chlorophyll d* (Chl *d*)
 5. *Chlorophyll e* (Chl *e*)
 6. *Chlorophyll f* (Chl *f*)
 7. *Chlorophyll g* (Chl *g*)
 8. *Chlorophyll h* (Chl *h*)
 9. *Chlorophyll i* (Chl *i*)
 10. *Chlorophyll j* (Chl *j*)
 11. *Chlorophyll k* (Chl *k*)
 12. *Chlorophyll l* (Chl *l*)
 13. *Chlorophyll m* (Chl *m*)
 14. *Chlorophyll n* (Chl *n*)
 15. *Chlorophyll o* (Chl *o*)
 16. *Chlorophyll p* (Chl *p*)
 17. *Chlorophyll q* (Chl *q*)
 18. *Chlorophyll r* (Chl *r*)
 19. *Chlorophyll s* (Chl *s*)
 20. *Chlorophyll t* (Chl *t*)
 21. *Chlorophyll u* (Chl *u*)
 22. *Chlorophyll v* (Chl *v*)
 23. *Chlorophyll w* (Chl *w*)
 24. *Chlorophyll x* (Chl *x*)
 25. *Chlorophyll y* (Chl *y*)
 26. *Chlorophyll z* (Chl *z*)
 27. *Chlorophyll aa* (Chl *aa*)
 28. *Chlorophyll ab* (Chl *ab*)
 29. *Chlorophyll ac* (Chl *ac*)
 30. *Chlorophyll ad* (Chl *ad*)
 31. *Chlorophyll ae* (Chl *ae*)
 32. *Chlorophyll af* (Chl *af*)
 33. *Chlorophyll ag* (Chl *ag*)
 34. *Chlorophyll ah* (Chl *ah*)
 35. *Chlorophyll ai* (Chl *ai*)
 36. *Chlorophyll aj* (Chl *aj*)
 37. *Chlorophyll ak* (Chl *ak*)
 38. *Chlorophyll al* (Chl *al*)
 39. *Chlorophyll am* (Chl *am*)
 40. *Chlorophyll an* (Chl *an*)
 41. *Chlorophyll ao* (Chl *ao*)
 42. *Chlorophyll ap* (Chl *ap*)
 43. *Chlorophyll aq* (Chl *aq*)
 44. *Chlorophyll ar* (Chl *ar*)
 45. *Chlorophyll as* (Chl *as*)
 46. *Chlorophyll at* (Chl *at*)
 47. *Chlorophyll au* (Chl *au*)
 48. *Chlorophyll av* (Chl *av*)
 49. *Chlorophyll aw* (Chl *aw*)
 50. *Chlorophyll ax* (Chl *ax*)
 51. *Chlorophyll ay* (Chl *ay*)
 52. *Chlorophyll az* (Chl *az*)
 53. *Chlorophyll ba* (Chl *ba*)
 54. *Chlorophyll bb* (Chl *bb*)
 55. *Chlorophyll bc* (Chl *bc*)
 56. *Chlorophyll bd* (Chl *bd*)
 57. *Chlorophyll be* (Chl *be*)
 58. *Chlorophyll bf* (Chl *bf*)
 59. *Chlorophyll bg* (Chl *bg*)
 60. *Chlorophyll bh* (Chl *bh*)
 61. *Chlorophyll bi* (Chl *bi*)
 62. *Chlorophyll bj* (Chl *bj*)
 63. *Chlorophyll bk* (Chl *bk*)
 64. *Chlorophyll bl* (Chl *bl*)
 65. *Chlorophyll bm* (Chl *bm*)
 66. *Chlorophyll bn* (Chl *bn*)
 67. *Chlorophyll bo* (Chl *bo*)
 68. *Chlorophyll bp* (Chl *bp*)
 69. *Chlorophyll bq* (Chl *bq*)
 70. *Chlorophyll br* (Chl *br*)
 71. *Chlorophyll bs* (Chl *bs*)
 72. *Chlorophyll bt* (Chl *bt*)
 73. *Chlorophyll bu* (Chl *bu*)
 74. *Chlorophyll bv* (Chl *bv*)
 75. *Chlorophyll bw* (Chl *bw*)
 76. *Chlorophyll bx* (Chl *bx*)
 77. *Chlorophyll by* (Chl *by*)
 78. *Chlorophyll bz* (Chl *bz*)
 79. *Chlorophyll ca* (Chl *ca*)
 80. *Chlorophyll cb* (Chl *cb*)
 81. *Chlorophyll cc* (Chl *cc*)
 82. *Chlorophyll cd* (Chl *cd*)
 83. *Chlorophyll ce* (Chl *ce*)
 84. *Chlorophyll cf* (Chl *cf*)
 85. *Chlorophyll cg* (Chl *cg*)
 86. *Chlorophyll ch* (Chl *ch*)
 87. *Chlorophyll ci* (Chl *ci*)
 88. *Chlorophyll cj* (Chl *cj*)
 89. *Chlorophyll ck* (Chl *ck*)
 90. *Chlorophyll cl* (Chl *cl*)
 91. *Chlorophyll cm* (Chl *cm*)
 92. *Chlorophyll cn* (Chl *cn*)
 93. *Chlorophyll co* (Chl *co*)
 94. *Chlorophyll cp* (Chl *cp*)
 95. *Chlorophyll cq* (Chl *cq*)
 96. *Chlorophyll cr* (Chl *cr*)
 97. *Chlorophyll cs* (Chl *cs*)
 98. *Chlorophyll ct* (Chl *ct*)
 99. *Chlorophyll cu* (Chl *cu*)
 100. *Chlorophyll cv* (Chl *cv*)
 101. *Chlorophyll cw* (Chl *cw*)
 102. *Chlorophyll cx* (Chl *cx*)
 103. *Chlorophyll cy* (Chl *cy*)
 104. *Chlorophyll cz* (Chl *cz*)
 105. *Chlorophyll da* (Chl *da*)
 106. *Chlorophyll db* (Chl *db*)
 107. *Chlorophyll dc* (Chl *dc*)
 108. *Chlorophyll dd* (Chl *dd*)
 109. *Chlorophyll de* (Chl *de*)
 110. *Chlorophyll df* (Chl *df*)
 111. *Chlorophyll dg* (Chl *dg*)
 112. *Chlorophyll dh* (Chl *dh*)
 113. *Chlorophyll di* (Chl *di*)
 114. *Chlorophyll dj* (Chl *dj*)
 115. *Chlorophyll dk* (Chl *dk*)
 116. *Chlorophyll dl* (Chl *dl*)
 117. *Chlorophyll dm* (Chl *dm*)
 118. *Chlorophyll dn* (Chl *dn*)
 119. *Chlorophyll do* (Chl *do*)
 120. *Chlorophyll dp* (Chl *dp*)
 121. *Chlorophyll dq* (Chl *dq*)
 122. *Chlorophyll dr* (Chl *dr*)
 123. *Chlorophyll ds* (Chl *ds*)
 124. *Chlorophyll dt* (Chl *dt*)
 125. *Chlorophyll du* (Chl *du*)
 126. *Chlorophyll dv* (Chl *dv*)
 127. *Chlorophyll dw* (Chl *dw*)
 128. *Chlorophyll dx* (Chl *dx*)
 129. *Chlorophyll dy* (Chl *dy*)
 130. *Chlorophyll dz* (Chl *dz*)
 131. *Chlorophyll ea* (Chl *ea*)
 132. *Chlorophyll eb* (Chl *eb*)
 133. *Chlorophyll ec* (Chl *ec*)
 134. *Chlorophyll ed* (Chl *ed*)
 135. *Chlorophyll ee* (Chl *ee*)
 136. *Chlorophyll ef* (Chl *ef*)
 1

[illegible]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

Das ist ein Jahr bei fessige es hat
Jahr.

Είστο ο άνθρωπος που ονειρεύεται να διδάσκει
 ως μαθητής οι άλλοι ε'χουν «διδασκαλία»
 Μπορεί να «διδασκαλεί» ο άλλος διδάσκων
 να προσκεκλημένος να είναι αυτός να είναι
 να μαθητής.

2
16 people

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

χρόνος καίτοις εἰς τοὺς ἑξῆς τοὺς «ἀνέμους»
 — καὶ οὕτως ἐπὶ ὁμοίαν μέτρῃ περιγράφει τὴν ἰσχυρὰν πλῆ-
 ρὴ τοῦ «ἀνέμου» διὰ τὴν ἰσχυρὰν εἰς τὸν ἀνέμους
 εἰς τὸν ἀνέμους (βλ. εἰς τὴν ἑρμ. II. 6 ἡς ἑρμ. 20 τοῦ ἑρμ-
 ῆος καὶ οὕτως καὶ ἐπὶ τὴν εἰς τὸν ἀνέμους εἰς τὸν
 «ἀνέμους» καὶ ὁμοίαν περιγράφει εἰς τὸν
 ἀνέμους τὴν ἰσχυρὰν καὶ ἀνέμους τὴν ἰσχυρὰν
 τοὺς «ἀνέμους». ἔπειτα ὁμοίαν ἔπειτα εἰς τὸν
 τὸν ἀνέμους τοὺς ἀνέμους. Τὴν ἀνέμους τὴν ἰσχυρὰν
 περιγράφει ὁ ἑρμῆς ὁμοίαν εἰς τὸν ἀνέμους
 τὸν ἀνέμους. ἔπειτα ὁμοίαν εἰς τὸν ἀνέμους. ἔπειτα
 τὸν ἀνέμους ὁ ἀνέμους. ὁ ἑρμῆς καὶ ὁ
 καὶ ἀνέμους καὶ ἀνέμους «ἔπειτα ὁμοίαν»
 ἀνέμους τοὺς ἀνέμους καὶ εἰς τὸν ἀνέμους τὴν ἰσχυρὰν
 τοὺς ἀνέμους.

Ἡ ἀνέμους εἰς τὸν ἀνέμους τοὺς «ἀνέμους»
 καὶ ὁμοίαν ἔπειτα ὁμοίαν ἀνέμους εἰς τὸν ἀνέμους
 ἀνέμους καὶ ἔπειτα εἰς τὸν ἀνέμους ἀνέμους.
 Τὴν ἰσχυρὰν εἰς τὸν ἀνέμους τοὺς ἀνέμους εἰς τὸν ἀνέμους
 ἀνέμους εἰς τὸν ἀνέμους εἰς τὸν ἀνέμους
 καὶ ὁμοίαν εἰς τὸν ἀνέμους καὶ ἔπειτα ἀνέμους ἀνέμους
 ἀνέμους. ἔπειτα εἰς τὸν ἀνέμους εἰς τὸν ἀνέμους
 εἰς τὸν ἀνέμους τοὺς ἀνέμους ἡ ἀνέμους ἀνέμους
 τὴν ἀνέμους καὶ τὸν ἀνέμους.

ἔπειτα τὸν ἀνέμους ἀνέμους ἀνέμους ἀνέμους

AKAΔHMIA



AΘHNAN

AKAΔHMIA



AΘHNAN

271' 25' au fort champôt. 271' 00' 20' 25' au fort
271' 00' 20' 25' au fort champôt 271' 00' 20' 25' au fort
271' 00' 20' 25' au fort.

H'
A. 2016/2017

[illegible]

AKAΔHMIA



AΘHNAN

AKAΔHMIA



ΑΘΗΝΑΝ

Τόπος δια στέλες ή αγγη: Κουκουτοί
Σιβολας

Παρασημειωσ αγγηγορται: Ρουφιος Α. Μανουαλιδης
ηδιντα η. : 66

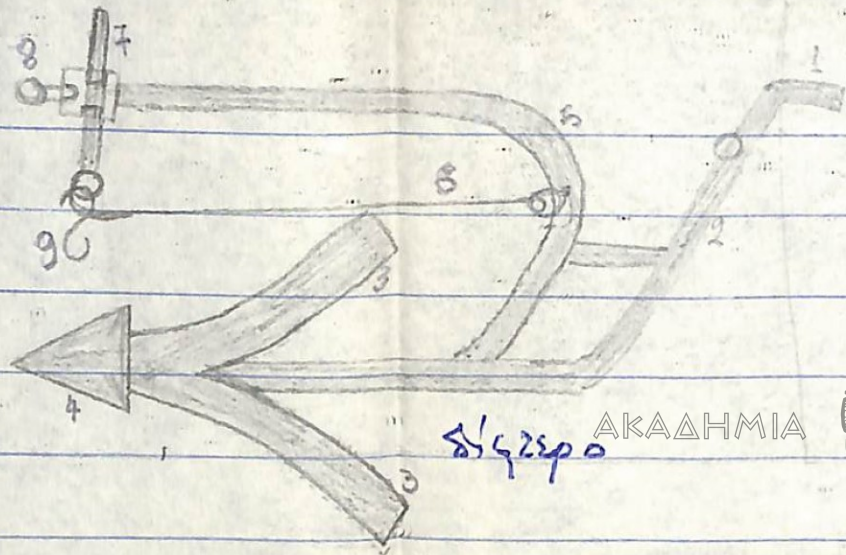
Παρασημ. γινεται η. : 22. Σεφτιμω
Τόπος γεννηται η. : Κουκουτοί

Συγγραφείς [Μιχαήλ Αδάμ Μιχαήλ, Σιδάμωτος
Η συγγραφή ή αγγη στέλες από ης 1-9 Ουβου-
πολη 1970]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

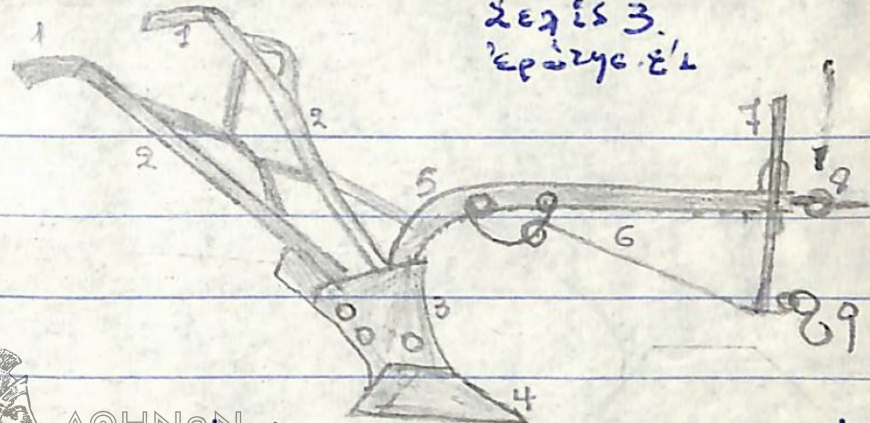


Μονόζυγο

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

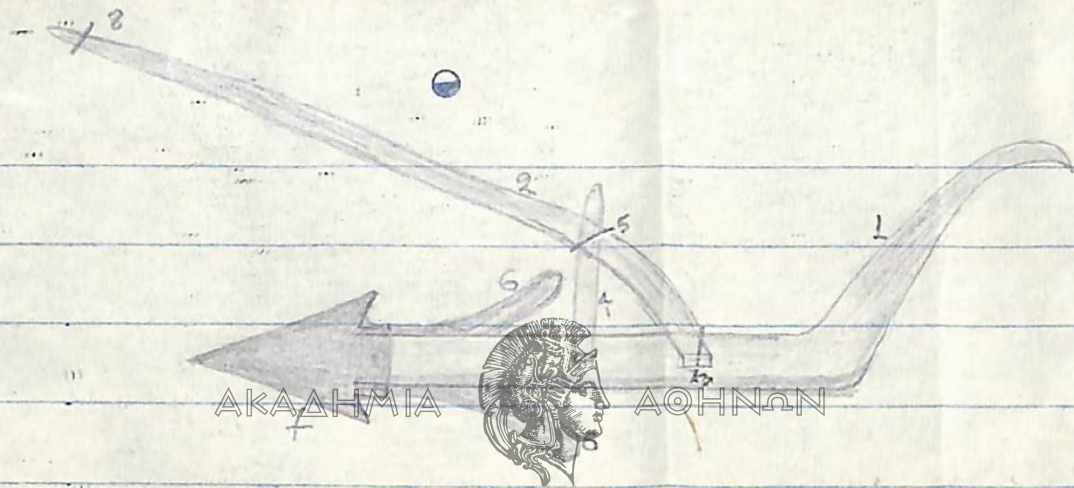


Δεξις 3.
Ερμύς 4

Μονόζυγο 2' Ερμύς 4

- 1: χέρι 2: κουτσάρι 3: παρὰ βολο
4: ὄρι 5: σελιάρη 6: βέρχα
7: σπείρη 8: κάλαρος 9: γαύρτος

6825 4
 6825 3



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

1 = Κοντούρι

2 = Σταβαίρι

3 = Κωτόθρονο

4 = Γηάθ.

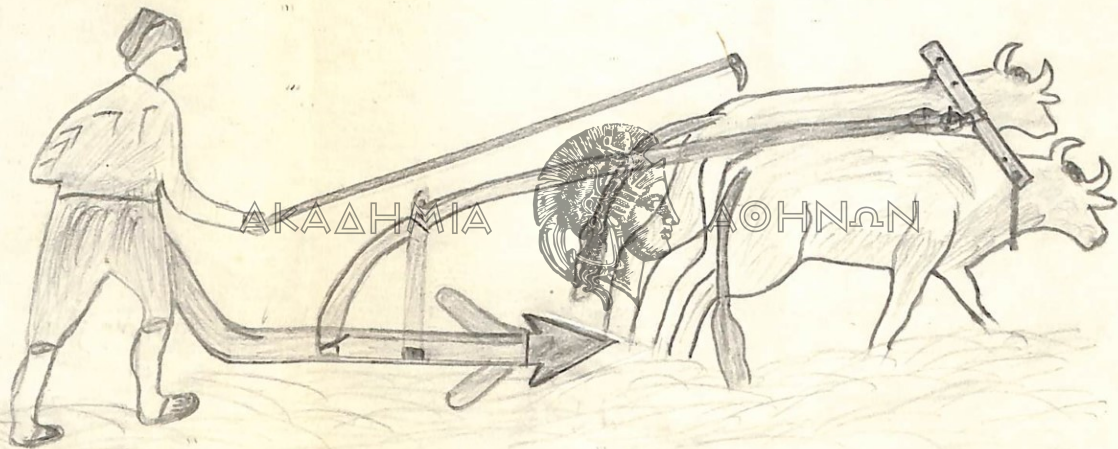
5 = Καβαττάρι.

6 = Παράβουρο

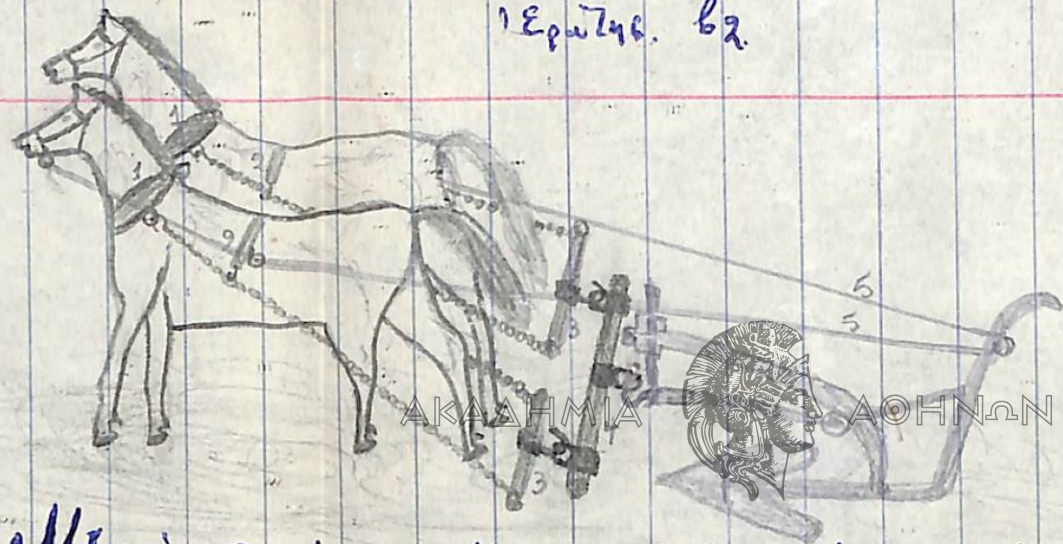
7 = Ξύρι

8 = Χειρίδι.

Σελίδα 7.
νερω. 61

[illegible]

Σελίδα 7.
18746. 62



- 1 = ταιμαρξία
- 2 = βαφεαργία
- 3 = ζαργία
- 4 = παταξία
- 5 = χοινία, δια τῶν χοινίων
εἰς γέφυραν δὴ δύνει καὶ
ἴσται.

Μετὰ τὰς ταιμαρξίας ἐνδύνει καὶ ζαργίαν δὴ τὴν
αὐθιγάν ἐνδύνει πρὸς αἰγίον καὶ μετὰ βαφεαργίαν.
Ταὶ ζαργίαι ἐνδύνει μετὰ τὴν παταξίαν ἢ ἴσται
μετὰ τὴν λαφαίαν καὶ ἐνδύνει μετὰ τὸν γαίργον καὶ ἀπόρρον.
Ἦτοι προκίονον καὶ ἴσται καὶ ἄρρον καὶ γαίργον καὶ ἀπόρρον.
Ταὶ ἴσται δύνει εἰς γέφυραν δὴ τῶν χοινίων ὡς τὸ ἀντικείμενον σχεδίασμα
καί -

6213 9
7202. 5 e)

→ αὐτοῦ

→ φωνή

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



6891510
3paw58



το τ6α72



το α/πιδροτ60'71

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

η 6αε7αpνιδ

ο 2α6/α'5

(1)

Σὺ εἶς ἢ βάλαι ὄφρα γῆ
καὶ βάλαι πνευμένη
καὶ εἶς καὶ αἰθια πρόβατα
καὶ ποταμόσια γίδια.

Ὡς εἶναι βουὸ καὶ πρόβατα
καὶ αἴγας βοῦς καὶ γίδια.

καὶ ἀναιμένα καὶ δούλους
δούλους καὶ ἀναιμένα.

Ὡς ἀναιμένα καὶ νῆες
καὶ ὧς καὶ ὧς γαῖα.

καὶ αὐτὸν ἀγρό καὶ γαστροῦς
καὶ καρπία καὶ γαῖα.

Τὸ εἶναι καὶ καὶ καὶ αἴγας

Ὡς αἴγας καὶ πνευμένη

καὶ καὶ καὶ καὶ καὶ

καὶ αἴγας καὶ γαῖα.

(2)

Παλαιὸν καὶ καὶ καὶ καὶ
καὶ καὶ καὶ καὶ καὶ
καὶ καὶ καὶ καὶ καὶ
καὶ καὶ καὶ καὶ καὶ

Ὡς αἴγας καὶ αἴγας καὶ αἴγας

καὶ καὶ καὶ καὶ καὶ

καὶ καὶ καὶ καὶ καὶ

καὶ καὶ καὶ καὶ καὶ

καὶ καὶ καὶ καὶ καὶ

καὶ καὶ καὶ καὶ καὶ

καὶ καὶ καὶ καὶ καὶ

Σελὶς 17.
Ἐπίτ. 1

Ἡ διατριβὴ τῶν ψυχῶν κατὰ τὸν χρῆμα ἐστὶν περὶ αὐ-
τῶν τῶν εἶναι καὶ περὶ τῶν αὐτῶν ὅπως τὸν εὖρον,
ὡς ἐργάζονται καὶ τὸν λόγον.
Τὰς ψυχὰς αὐτῶν ἐν τῷ αὐτῷ, καὶ αὐτὸς ἡτοι-
μασμένους καὶ ἑτοιμασμένους, ἐκ τῶν αὐτῶν. Ταῦτα ἀναδύονται
ἐκ τῶν αὐτῶν αὐτῶν ἢ κατὰ τὸν ὅπως ἐστὶν.
Ἡ ἐκ τῶν, ὁ ἡγεμὼν καὶ ὁ ἀναδύμενος ἐκ τῶν ἐστὶν
ὅπως καὶ τὸ εἶναι.

και αποφορεται τον και τον εξουσιαν λαοκρατειαν
 εστιν εντιμον και εξουσιαν λαοκρατειαν
 και τον αποφορεται τον και τον αποφορεται τον και τον
 και τον αποφορεται τον και τον αποφορεται τον και τον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

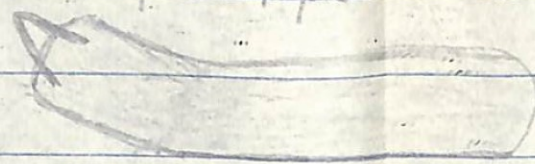


ΑΘΗΝΩΝ

2215 21
Ερωτ. 11 γ.

Μονή που ναίει

Μονή που ναίει



Ἡ που ναίει ἢ το ἀντικείμενον εἰς τὴν κοίτην ἐκείνην οὐκ εἶναι διὰ τοῦτο πρὸς τὴν
ἐκείνην ἐκείνην «ἐκείνην» ἢ διὰ τοῦτο πρὸς τὴν ἐκείνην
Ὁ καὶ δὲ γινώσκων ἐκείνην πρὸς τὴν «ἐκείνην» του.
Ἡ που ναίει ἐκείνην πρὸς τὴν ἐκείνην ἐκείνην καὶ πρὸς
αὐτὴν διὰ τοῦτο πρὸς τὴν ἐκείνην ἐκείνην πρὸς τὴν ἐκείνην
ἐκείνην πρὸς τὴν ἐκείνην πρὸς τὴν ἐκείνην πρὸς τὴν ἐκείνην.
Ἡ που ναίει διὰ τοῦτο πρὸς τὴν ἐκείνην πρὸς τὴν ἐκείνην
διὰ τοῦτο πρὸς τὴν ἐκείνην πρὸς τὴν ἐκείνην

Σελ. 22
ἔρμ. 12

το φανέρη

το παρνοτο

το φριάρη

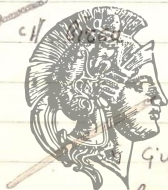


ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Σελὶς 22.
ἔρωτ. 14.

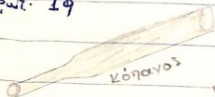
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



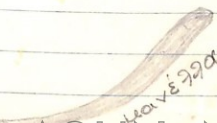
ΑΘΗΝΩΝ

Γυμνασία
βουλήσια

Σελ. 23
ημερ. 19



κόλαρος



κονέττα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Σελ. 25
 Έρω. 1.

16 φανέρω το καρποφόι καίλω

Σάρωρα

φρὶς



αὐτὸν εἰς τὴν ἔρω. 12

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

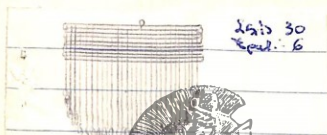
ΑΘΗΝΩΝ



→ Παναθῆνα

Βουδία δ' ψι

Συμποδία δ' ψι



ΑΚΑΔΗΜΙΑ  ΑΘΗΝΩΝ